

Brüsszel, 2017. február 7.
(OR. en)

6023/17

PUBLIC 4
INF 13

FELJEGYZÉS

Tárgy: A TANÁCS JOGI AKTUSAINAK HAVI JEGYZÉKE, 2016. OKTÓBER

Ez a dokumentum a Tanács által 2016 októberében elfogadott jogi aktusok jegyzékét tartalmazza.^{1 2}

Tájékoztatást nyújt a jogalkotási aktusok elfogadásáról, ezen belül:

- az elfogadás időpontjáról,
- a releváns tanácsi ülésről,
- az elfogadott dokumentum számáról,
- a Hivatalos Lapra történő hivatkozásról,
- az alkalmazandó szavazási szabályokról, a szavazás eredményéről, valamint adott esetben a szavazás indokolásáról és a Tanács jegyzőkönyvében rögzített nyilatkozatokról.

A dokumentum továbbá a nem jogalkotási aktusok elfogadására vonatkozóan a Tanács döntése nyomán nyilvánosságra hozott információkat is tartalmaz.

¹ Bizonyos, korlátozott hatályú jogi aktusok – mint például eljárási határozatok, kinevezések, nemzetközi megállapodások által létrehozott szervek határozatai, egyedi költségvetési határozatok stb. – kivételével.

² A rendes jogalkotási eljárással elfogadott jogalkotási aktusok esetében a jogalkotási aktust elfogadó tanácsi ülés időpontja és a szóban forgó jogi aktus tényleges dátuma eltérhet egymástól, mivel a rendes jogalkotási eljárással elfogadott jogalkotási aktusok csak azt követően minősülnek elfogadottnak, hogy azokat a Tanács elnöke, az Európai Parlament elnöke, valamint a két intézmény főtitkára is aláírta.

A dokumentum a Tanács honlapján is elérhető az alábbi linken:

[A Tanács jogi aktusainak havi jegyzékei \(jogi aktusok\)](#)

A jegyzékben szereplő dokumentumokat a Tanács nyilvános dokumentum-nyilvántartásából lehet lekérni: [Dokumentumok és kiadványok](#)

Felhívjuk a figyelmet arra, hogy ez a dokumentum kizárólag tájékoztatási célokat szolgál, hitelesnek csak a Tanács jegyzőkönyvei minősülnek. Ezek a Tanács honlapján érhetők el az alábbi linken: [A Tanács jegyzőkönyvei](#)

INFORMÁCIÓK A TANÁCS ÁLTAL 2016 OKTÓBERÉBEN ELFOGADOTT JOGI AKTUSOKRÓL

2016. október 5-én lezárult írásbeli eljárás

NEM JOGALKOTÁSI AKTUSOK

JOGI AKTUS	DOKUMENTUM / NYILATKOZATOK
A Tanács 2016. október 5-i (EU) 2016/1841 határozata az ENSZ Éghajlat-változási Keretegyezménye keretében létrejött párizsi megállapodásnak az Európai Unió nevében történő megkötéséről HL L 282., 2016.10.19., 1. o.	12256/16
Párizsi Megállapodás HL L 282., 2016.10.19., 4. o.	12256/16 ADD 1
Az Európai Unió nyilatkozata a párizsi megállapodás 20. cikkének (3) bekezdésével összhangban „Jelenleg a következő államok tagjai az Európai Uniónak: a Belga Királyság, a Bolgár Köztársaság, a Cseh Köztársaság, a Dán Királyság, a Németországi Szövetségi Köztársaság, az Észt Köztársaság, Írország, a Görög Köztársaság, a Spanyol Királyság, a Francia Köztársaság, a Horvát Köztársaság, az Olasz Köztársaság, a Ciprusi Köztársaság, a Lett Köztársaság, a Litván Köztársaság, a Luxemburgi Nagyhercegség, Magyarország, a Máltai Köztársaság, a Holland Királyság, az Osztrák Köztársaság, a Lengyel Köztársaság, a Portugál Köztársaság, Románia, a Szlovén Köztársaság, a Szlovák Köztársaság, a Finn Köztársaság, a Svéd Királyság, Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága.	

Az Európai Unió úgy nyilatkozik, hogy az Európai Unió működéséről szóló szerződés és különösen annak 191. cikke, valamint 192. cikkének (1) bekezdése értelmében hatáskörrel rendelkezik olyan nemzetközi megállapodások megkötésére és a belőlük eredő kötelezettségek teljesítésére, amelyek elősegítik a következő célok megvalósulását:

- a környezet minőségének megőrzése, védelme és javítása;
- az emberi egészség védelme;
- a természeti erőforrások körütekintő és ésszerű hasznosítása;
- a regionális vagy világméretű környezeti problémák leküzdésére és különösen az éghajlatváltozás elleni küzdelemre irányuló intézkedések ösztönzése nemzetközi szinten.

Az Európai Unió kijelenti, hogy a 2015. március 6-án benyújtott tervezett nemzeti vállalásában foglalt kötelezettségvállalást az Európai Unió és tagállamai együttesen, a saját hatáskörükben megtett intézkedések révén fogják teljesíteni.

A megállapodás 20. cikke (3) bekezdésének megfelelően az Európai Unió továbbra is rendszeres tájékoztatást fog nyújtani hatáskörének bármilyen jelentős módosításáról.”

Az Európai Unió Tanácsának 2016. október 10-én Luxembourgban tartott 3487. ülése (MEZŐGAZDASÁG ÉS HALÁSZAT)

NEM JOGALKOTÁSI AKTUSOK

JOGI AKTUS	DOKUMENTUM / NYILATKOZATOK
A Tanács 2016. október 10-i (EU) 2016/1818 végrehajtási határozata a Guineai Köztársaságnak a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat elleni küzdelemben nem együttműködő harmadik országok listájáról való eltávolítása céljából a 2014/170/EU végrehajtási határozat módosításáról HL L 278., 2016.10.14., 46. o.	11831/16
A Tanács határozata a vámügyekben történő együttműködésről és kölcsönös igazgatási segítségnyújtásról szóló, az Európai Unió és Új-Zéland közötti megállapodásnak az Európai Unió nevében történő aláírásáról	7661/16
Megállapodás az Európai Unió és Új-Zéland között a vámügyekben történő együttműködésről és kölcsönös igazgatási segítségnyújtásról	7682/16
A Tanács határozata az Európai Unió által az Energiaközösség Miniszteri Tanácsának ülésén (Szarajevó, 2016. október 14.) képviselendő álláspont kialakításáról	12991/16

A Tanács határozata az Energiaközösséget létrehozó szerződés módosítására irányuló tárgyalások megkezdésére való felhatalmazásról		12657/16	
A Tanács következtetései az Európai Számvevőszék 16/2016. sz., „Az Unió oktatási célkitűzései: a programok összhangban vannak velük, ám a teljesítmény mérésében hiányosságok mutatkoznak” című különjelentéséről		13103/16	
A Tanács 2016. október 10-i (EU) 2016/1892 határozata az olívaolajról és az étkezési olajbogyóról szóló 2015. évi nemzetközi megállapodásnak az Európai Unió nevében történő aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról HL L 293., 2016.10.28., 2. o.		11178/16	
2015. évi nemzetközi megállapodás az olívaolajról és az étkezési olajbogyóról HL L 293., 2016.10.28., 4. o.		11178/16	
A Tanács 2016. október 10-i (EU) 2016/1873 határozata az EU–LAC Nemzetközi Alapítvány létrehozásáról szóló megállapodásnak az Európai Unió nevében történő aláírásáról HL L 288., 2016.10.22., 1. o.		11329/16	
Az EU–LAC Nemzetközi Alapítvány létrehozásáról szóló megállapodás HL L 288., 2016.10.22., 3. o.		11356/16	
Az Európai Unió Tanácsának 2016. október 11-én Luxembourgban tartott 3488. ülése (GAZDASÁGI ÉS PÉNZÜGYEK)			
JOGALKOTÁSI AKTUSOK			
JOGI AKTUS	DOKUMENTUM	SZAVAZÁSI SZABÁLY	SZAVAZATOK
A Tanács 2016. október 11-i határozata az Európai Unió 2016-os pénzügyi évre vonatkozó 3. sz. költségvetés-módosítási tervezetéről szóló tanácsi álláspont elfogadásáról HL C 378., 2016.10.14., 1. o.	12563/16	minősített többség	valamennyi tagállam mellette, kivéve: tartózkodott: AT, SE, UK
Ausztria nyilatkozata „AT teljes mértékben támogatja a Bizottság megközelítését, amely szerint növelni kell az uniós intézmények és az Európai Iskolák biztonságát. Úgy véli azonban, hogy a 3/2016. sz. költségvetés-módosítási tervetben erre a célra előirányzott 15,8 millió EUR összeget más, fel nem használt előirányzatokból kellene átcsoportosítani. AT ezért tartózkodik az ezzel a kérdéssel kapcsolatos szavazástól.”			

NEM JOGALKOTÁSI AKTUSOK	
JOGI AKTUS	DOKUMENTUM / NYILATKOZATOK
A Tanács 2016. október 11-i (EU) 2016/1837 végrehajtási határozata a Lengyel Köztársaságnak a közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló 2006/112/EK irányelv 26. cikke (1) bekezdésének a) pontjától, valamint 168. cikkétől eltérő intézkedések alkalmazásának folytatására történő felhatalmazásáról HL L 280., 2016.10.18., 28. o.	12215/16
A Tanács következtetései – A Bizottság közleménye az adózási átláthatóság, valamint az adókijátszás és az adókikerülés elleni küzdelem fokozása érdekében hozott további intézkedésekről	13139/16
A Tanács 2016. október 11-i (EU) 2016/1830 határozata az Európai Közösség és a Monacói Hercegség közötti, a 2003/48/EK tanácsi irányelvben meghatározott szabályokkal egyenértékű rendelkezések megállapításáról szóló megállapodás módosító jegyzőkönyvének az Európai Unió nevében történő megkötéséről HL L 280., 2016.10.18., 1. o.	8388/16
A Tanács következtetései az éghajlatváltozás elleni küzdelem finanszírozásáról	13157/16
Az Európai Unió Tanácsának 2016. október 13-án Luxembourgban tartott 3489. ülése (FOGLALKOZTATÁS, SZOCIÁLPOLITIKA, EGÉSZSÉGÜGY ÉS FOGYASZTÓVÉDELEM – FOGLALKOZTATÁSI ÉS SZOCIÁLPOLITIKAI KÉRDÉSEK)	
NEM JOGALKOTÁSI AKTUSOK	
JOGI AKTUS	DOKUMENTUM / NYILATKOZATOK
A Tanács 2016. október 13-i (EU) 2016/1838 határozata a tagállamok foglalkoztatáspolitikáira vonatkozó 2016. évi iránymutatásokról HL L 280., 2016.10.18., 30. o.	12163/16
A Tanács 2016. október 13-i (EU) 2016/1859 határozata a Növekedési és Foglalkoztatási Háromoldalú Szociális Csúcstalálkozóról és a 2003/174/EK határozat hatályon kívül helyezéséről HL L 284., 2016.10.20., 27. o.	5820/14

A Tanács következtetései: Az Európai Számvevőszék 14/2016. sz. különjelentése – „A romák integrációjával kapcsolatos uniós szakpolitikai kezdeményezések és pénzügyi támogatás: az elmúlt évtizedben jelentős előrelépések történtek, de a gyakorlatban további erőfeszítésekre van szükség”		13226/16	
Az Európai Unió Tanácsának 2016. október 13-án Luxembourgban tartott 3490. ülése (BEL- ÉS IGAZSÁGÜGY – BELÜGYI KÉRDÉSEK)			
JOGALKOTÁSI AKTUSOK			
JOGI AKTUS	DOKUMENTUM	SZAVAZÁSI SZABÁLY	SZAVAZATOK
Az Európai Parlament és a Tanács 2016. október 26-i (EU) 2016/1952 rendelete a földgáz- és villamosenergia-árakra vonatkozó európai statisztikáról és a 2008/92/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (EGT-vonatkozású szöveg) HL L 311., 2016.11.17., 1. o.	28/16	minősített többség	valamennyi tagállam mellette, kivéve: tartózkodott: AT
Az Európai Parlament és a Tanács 2016. október 26-i (EU) 2016/1953 rendelete a jogellenesen tartózkodó harmadik országbeli állampolgárok visszaküldéséhez kiállított európai úti okmány létrehozásáról, valamint az 1994. november 30-i tanácsi ajánlás hatályon kívül helyezéséről HL L 311., 2016.11.17., 13. o.	30/16	minősített többség	valamennyi tagállam mellette, kivéve: nem vett részt a szavazásban: DK, IE, UK
Franciaország nyilatkozata „Franciaország üdvözli a jogellenesen tartózkodó harmadik országbeli állampolgárok visszaküldésére szolgáló európai úti okmány harmonizációjának és jogilag biztonságossá tételének szándékát. A rendelet 4. cikkének alkalmazásával kapcsolatban Franciaország nyugtázza a Bizottságtól kapott azon biztosítékot, hogy az egyedi információkat, valamint az illetékes hatóság aláírását és bélyegzőjét továbbra is elektronikus úton továbbíthatják a visszaküldéshez szükséges intézkedések végrehajtásával megbízott hatóságoknak, és az adatokat helyben, az új műszaki és biztonsági előírásoknak megfelelően fogják az üres nyomtatványokra kinyomtatni.”			
Az Európai Parlament és a Tanács 2016. október 26-i (EU) 2016/1919 irányelve a büntetőeljárások során a gyanúsítottak és a vádlottak, valamint az európai elfogatóparancshoz kapcsolódó eljárásokban a keresett személyek költségmentességéről HL L 297., 2016.11.4., 1. o.	33/16	minősített többség	valamennyi tagállam mellette, kivéve: ellene szavazott: PL nem vett részt a szavazásban: DK, IE, UK

Lengyelország nyilatkozata

„Lengyelország nem támogatja a Tanács 2016. október 13-i ülésén való elfogadás céljából előterjesztett »kompromisszumot«. Úgy véljük, hogy a Tanács által 2015 februárjában kialakított általános megközelítés szerinti szöveg olyan megfelelő kompromisszumot jelentett, amely egyaránt figyelembe veszi mind a tagállamok, mind pedig a gyanúsítottak és a vádlottak érdekeit. A mostani tervezet az Európai Parlamentnek adott indokolatlan engedmények eredménye, amelyet az Európai Parlament a javaslat általános hatását és belső konzisztenciáját figyelmen kívül hagyva szövegezett meg. Lengyelország mindenekelőtt a következőket nem támogatja: az irányelvtervezet hatályának az ideiglenes költségmentességen túlra való kiterjesztése; a kisebb súlyú jogsértésekre vonatkozó különös rendelkezések elhagyása; az a kötelezettség, mely szerint az európai elfogatóparancsot kibocsátó államban költségmentességet kell biztosítani.”

NEM JOGALKOTÁSI AKTUSOK

JOGI AKTUS	DOKUMENTUM / NYILATKOZATOK
A Tanács következtetései a szervezett lakásbetörésekről	13268/16
A Tanács következtetései a 2008/615/IB tanácsi határozat 6. fejezetében foglalt általános adatvédelmi rendelkezések végrehajtásáról – Dánia értékelése a gépjármű-nyilvántartási adatokra vonatkozó automatizált adatsere tekintetében	13269/16
A Tanács következtetései a 2008/615/IB tanácsi határozat 6. fejezetében foglalt általános adatvédelmi rendelkezések végrehajtásáról – Görögország értékelése a DNS-adatokra vonatkozó automatizált adatsere tekintetében	13270/16
A Tanács állásfoglalása a nemzetközi vonatkozású, legalább egy tagállamot érintő labdarúgó-mérkőzésekkel kapcsolatosan az erőszak és a rendzavarás megelőzése és megfékezése érdekében szükséges nemzetközi rendőrségi együttműködésre és intézkedésekre vonatkozó ajánlásokat tartalmazó, naprakésszé tett kézikönyvről („Uniós kézikönyv a labdarúgásról”) HL C 444., 2016.11.29., 1. o.	12795/16
A Tanács állásfoglalása a nemzetközi vonatkozású, legalább egy tagállamot érintő labdarúgó-mérkőzésekkel kapcsolatosan az erőszaknak és a rendzavarásnak a rendőrség és a szurkolók közötti kapcsolattartás bevált gyakorlatának alkalmazása révén történő megelőzésére és kezelésére vonatkozó ajánlásokat tartalmazó kézikönyvről	12792/16

A Tanács állásfoglalása a nemzetközi vonatkozású, legalább egy tagállamot érintő labdarúgó-mérkőzések (és más sportesemények) kapcsán alkalmazott rendőrségi vendégdelegációk fogadásának és kiküldésének költségeiről	12791/16
A Tanács végrehajtási határozata a schengeni vívmányok Hollandia általi alkalmazásának 2015. évi értékelése során az adatvédelem terén feltárt hiányosságok kiküszöbölésére vonatkozó ajánlásról	12608/16
A Tanács végrehajtási határozata a schengeni vívmányok Hollandia általi alkalmazásának 2015. évi értékelése során a rendőrségi együttműködés terén feltárt hiányosságok kiküszöbölésére vonatkozó ajánlásról	12610/16
A Tanács végrehajtási határozata a schengeni vívmányok Liechtenstein általi alkalmazásának 2015. évi értékelése során a Schengeni Információs Rendszer terén feltárt hiányosságok kiküszöbölésére vonatkozó ajánlásról	12613/16
A Tanács végrehajtási határozata a schengeni vívmányok Luxemburg általi alkalmazásának 2016. évi értékelése során a külső határok igazgatása terén feltárt hiányosságok kiküszöbölésére vonatkozó ajánlásról	12615/16
A Tanács végrehajtási határozata a schengeni vívmányok Luxemburg általi alkalmazásának 2016. évi értékelése során a közös vízümpolitika terén feltárt hiányosságok kiküszöbölésére vonatkozó ajánlásról	12617/16
A Tanács végrehajtási határozata a schengeni vívmányok Svájc általi alkalmazásának 2015. évi értékelése során a határellenőrzésnek a belső határokon való mellőzése területén feltárt hiányosságok kiküszöbölésére vonatkozó ajánlásról	12620/16
A Tanács végrehajtási határozata a schengeni vívmányok Dánia általi alkalmazásának 2016-os értékelése során a külső határok igazgatása (Koppenhága Kastrup Repülőtér) terén feltárt hiányosságok kiküszöbölésére vonatkozó ajánlásról	12625/16

A Tanács végrehajtási határozata a schengeni vívmányok Liechtenstein általi alkalmazásának 2015. évi értékelése során a rendőrségi együttműködés terén feltárt hiányosságok kiküszöbölésére vonatkozó ajánlásról	12627/16		
A Tanács végrehajtási határozata a Kínai Népköztársaság Közbiztonsági Minisztériuma és az Európai Rendőrségi Hivatal (Europol) közötti stratégiai együttműködésről szóló megállapodás Europol általi megkötésének jóváhagyásáról	8364/16		
A Tanács 2016. október 13-i (EU) 2016/1876 határozata az egyrészről az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik, másrészről a Moldovai Köztársaság közötti társulási megállapodás által létrehozott, kereskedelmi formációban ülésező Társulási Bizottságban az Európai Unió által képviselendő álláspontról HL L 288., 2016.10.22., 16. o.	12031/16		
A Tanács határozata a Nemzetközi Szőlészeti és Borászati Szervezet (OIV) keretében szavazásra bocsátandó egyes állásfoglalások tekintetében az Európai Unió nevében képviselendő álláspont kialakításáról	13041/16		
Az Európai Unió Tanácsának 2016. október 17-én Luxembourgban tartott 3491. ülése (KÖRNYEZETVÉDELEM)			
JOGALKOTÁSI AKTUSOK			
JOGI AKTUS	DOKUMENTUM	SZAVAZÁSI SZABÁLY	SZAVAZATOK
A Tanács álláspontja első olvasatban a vasúti vállalkozások elszámolásainak normalizálására vonatkozó közös szabályokról szóló 1192/69/EGK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló európai parlamenti és tanácsi rendelet elfogadása céljából	11197/16 11197/16 ADD 1	minősített többség	valamennyi tagállam mellette
A Tanács álláspontja első olvasatban az 1370/2007/EK rendeletnek a belföldi vasúti személyszállítási szolgáltatások piacának megnyitása tekintetében történő módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendelet elfogadása céljából	11198/16 11198/16 ADD 1	minősített többség	valamennyi tagállam mellette

Németország nyilatkozata

„Németország üdvözli a vasúti és közúti személyszállítási közszolgáltatásról szóló 1370/2007/EK rendelet módosítására irányuló javaslatról született megállapodást. A fenti rendeletben foglalt szociális rendelkezések (lásd az 1370/2007/EK rendelet (16) és (17) preambulumbekezdését, valamint a 4. cikk (5) és (6) bekezdését a hatályos rendeletben és a módosítási javaslatban, továbbá a hozzá tartozó új preambulumbekezdést) tekintetében Németország úgy véli, hogy a rendelet módosítását követően a tagállamoknak továbbra is jogában fog állni – ahogyan a hatályos jog értelmében eddig is jogában állt – részletesebb szabályozást alkalmazni a nemzeti jogban az európai előírások kiegészítése végett. Ez kifejezetten magában foglalja azt a jogosultságot is, hogy a tagállamok a nemzeti jogban a rendeletben meghatározottaknál szigorúbb szabályozást vezessenek be a személyzet szolgáltatóváltás esetén történő átvételére vonatkozóan. Németország véleménye szerint ezt a jogi értelmezést az Európai Bizottság és az elnökség által (pl. a Coreper I. részének 2016. április 13-i 2581. ülésén) tett megjegyzések is megerősítik.”

A Tanács álláspontja első olvasatban a 2012/34/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a belföldi vasúti személyszállítási szolgáltatások piacának megnyitása és a vasúti infrastruktúra irányítása tekintetében történő módosításáról szóló európai parlamenti és a tanácsi irányelv elfogadása céljából

11199/16
11199/16 ADD 1

minősített többség

valamennyi tagállam
mellette

Németország nyilatkozata

„A Németországi Szövetségi Köztársaság támogatja a negyedik vasúti csomag politikai pillérére vonatkozó kompromisszumokat, amelyek továbbra is lehetővé teszik az integrált rendszerek létezését, és ezzel egyidejűleg előírják a pénzügyi mozgások erős és hatékony szabályozását és átláthatóságát is.

A Németországi Szövetségi Köztársaság fontosnak tartja megjegyezni, hogy a 7d. cikk meghatározza a pénzügyi tranzakciók – például az osztalékfizetések és a kölcsönök – ellenőrzésére vonatkozó feltételeket, és hogy a (17) preambulumbekezdés nem vezet be további szabályokat erre vonatkozóan.

A Németországi Szövetségi Köztársaság továbbra is úgy értelmezi a 7d. cikket és a (18) preambulumbekezdést, hogy azok lehetővé teszik a pályahálózat-működtetőknek, hogy közvetlenül vagy a vállalkozásban részt vevő más jogi személyen keresztül fizessenek jövedelmet vagy osztalékot a tulajdonosnak. A »társaság tulajdonosa« kifejezés, akinek jövedelmet utalhatnak át, a 7d. cikk alapján úgy értelmezendő, hogy magában foglalja nemcsak az államot mint a vasúti társaság közvetlen tulajdonosát, hanem az államot mint végső tulajdonost is.”

NEM JOGALKOTÁSI AKTUSOK	
JOGI AKTUS	DOKUMENTUM / NYILATKOZATOK
A Tanács 2016. október 17-i (EU) 2016/1877 határozata az Egyesült Nemzetek Európai Gazdasági Bizottságának a nemzetközi közúti fuvarozást végző járművek személyzetének munkájáról szóló európai megállapodással (AETR) foglalkozó szakértői csoportjában és a közúti közlekedéssel foglalkozó munkacsoportjában az Európai Unió által képviselendő álláspontról (EGT-vonatkozású szöveg) HL L 288., 2016.10.22., 49. o.	12042/16
A Tanács 2016. október 17-i (EU) 2016/2077 határozata a MARPOL-egyezmény VI. melléklete, a SOLAS-egyezmény II-1. szabálya, a SOLAS-egyezmény III/1.4., III/30. és III/37. szabálya, a SOLAS-egyezmény II-2/1. szabálya és II-2/10. szabálya, a SOLAS-egyezmény II-1/3-12. szabálya, az STCW-egyezmény és -szabályzat, a Tűzbiztonsági rendszerek szabályzata és a 2011-es kiterjesztett ellenőrző program előírásai módosításainak a Nemzetközi Tengerészeti Szervezetben (IMO) a Tengerikörnyezet-védelmi Bizottság 70. ülésén és a Tengerészeti Biztonsági Bizottság 97. ülésén történő elfogadásával kapcsolatban az Európai Unió által képviselendő álláspontról HL L 320., 2016.11.26., 36. o.	12241/16
A Bizottság nyilatkozata „Ami a SOLAS-egyezmény II-1/1., II-1/2., II-1/3., II-1/4., II-1/5., II-1/6., II-1/7., II-1/8–1., II-1/9., II-1/10., II-1/12., II-1/13., II-1/15–17., II-1/19., II-1/21–22. és II-1/35. szabályának, a SOLAS-egyezmény II-2/1. és II-2/10. szabályának, valamint a Tűzbiztonsági rendszerek szabályzata 13. fejezetének releváns módosításait illeti, azok IMO-n belüli elfogadása hatással van a meglévő uniós jogszabályokra. Ezért e módosítások az Unió kizárólagos külső hatáskörébe tartoznak. Következésképpen az említett módosításokkal kapcsolatos uniós álláspont hatálya nem korlátozható, és ezért úgy értelmezendő, hogy a módosításokat – az EUMSZ 2. cikke (2) bekezdésének sérelme nélkül – teljes mértékben lefedi.”	
A Tanács következtetései a fenntartható vízgazdálkodásról	13342/16

A Tanács következtetései a Biológiai Sokféleség Egyezményről (CBD) a) A Biológiai Sokféleség Egyezmény Részes Felei Konferenciája tizenharmadik ülésének (COP 13) (Cancún, Mexikó, 2016. december 4–17.) előkészítése b) A biológiai biztonságról szóló Cartagena Jegyzőkönyv Részes Feleinek találkozájaként szolgáló Részes Felek Konferenciája nyolcadik ülésének (COP-MOP 8) (Cancún, Mexikó, 2016. december 4–17.) előkészítése c) A genetikai erőforrásokhoz való hozzáférésről, valamint a hasznosításukból származó hasznok igazságos és méltányos megosztásáról szóló Nagojai Jegyzőkönyv Részes Feleinek találkozájaként szolgáló Részes Felek Konferenciája második ülésének (Cancún, Mexikó, 2016. december 4–17.) előkészítése	13398/16
Az Európai Unió Tanácsának 2016. október 17-én Luxembourgban tartott 3492. ülése (KÜLÜGYEK)	
NEM JOGALKOTÁSI AKTUSOK	
JOGI AKTUS	DOKUMENTUM / NYILATKOZATOK
A Tanács 2016. október 17-i (KKBP) 2016/1839 határozata a Guineai Köztársasággal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2010/638/KKBP határozat módosításáról HL L 280., 2016.10.18., 32. o.	12443/16
A Tanács következtetései Bosznia-Hercegovináról	13217/16
A Tanács következtetései a Kongói Demokratikus Köztársaságról	12945/16
A Tanács 2016. október 17-i (EU) 2016/2310 határozata az egyrészről az Európai Közösségek és azok tagállamai, másrészről a Jordán Hásimita Királyság közötti társulás létrehozásáról szóló euromediterrán megállapodással létrehozott Társulási Tanácsban az EU–Jordánia partnerségi prioritások, többek között a megállapodás elfogadásával kapcsolatban az Európai Unió által képviselendő álláspontról HL L 345., 2016.12.20., 50. o.	12431/16

A Tanács 2016. október 17-i (EU) 2016/2131 határozata az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről a Libanoni Köztársaság közötti társulás létrehozásáról szóló euromediterrán megállapodással létrehozott Társulási Tanácsban az EU–Libanon partnerségi prioritások, többek között a megállapodás elfogadásával kapcsolatban az Unió által képviselendő álláspontról HL L 331., 2016.12.6., 6. o.		12433/16	
A Tanács következtetései az Európai Unió kül- és biztonságpolitikájára vonatkozó globális stratégiáról		13202/16	
A Tanács következtetései Tunéziáról		13056/16	
A Tanács következtetései Szíriáról		13193/16	
Az Európai Unió Tanácsának 2016. október 18-án Luxembourgban tartott 3494. ülése (ÁLTALÁNOS ÜGYEK)			
JOGALKOTÁSI AKTUSOK			
JOGI AKTUS	DOKUMENTUM	SZAVAZÁSI SZABÁLY	SZAVAZATOK
A Tanács (EU) 21/2016 álláspontja első olvasatban a mélytengeri állományoknak az Atlanti-óceán északkeleti részén történő halászatára vonatkozó egyedi feltételek és az Atlanti-óceán északkeleti részének nemzetközi vizein folytatott halászatra vonatkozó rendelkezések megállapításáról, valamint a 2347/2002/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló európai parlamenti és tanácsi rendelet elfogadása céljából – A Tanács által 2016. október 18-án elfogadott szöveg HL C 433., 2016.11.23., 1. o.	11625/16 11625/16 ADD 1	minősített többség	valamennyi tagállam mellette, kivéve: ellene szavazott: ES
Spanyolország nyilatkozata „A mélytengeri fajok halászatára vonatkozó javaslat nagy jelentőséggel bír a Spanyol Királyság számára. Spanyolország az elmúlt években kitüntetett figyelemmel követte a javaslat útját, és szilárdan elkötelezett a javaslat mellett, így arra is kész, hogy a felek mindegyike számára elfogadható kiegyensúlyozott megállapodás elérése érdekében olyan kompromisszumokat fogadjon el, mint amilyen például a 800 méternél mélyebben folytatott fenékvonóhálós halászat korlátozása uniós vizeken, vagy egy külön szankciórendszer és adatgyűjtési rendszer felállítása a mélytengeri halászathoz kapcsolódóan, illetve egy olyan engedélyezési rendszer kialakítása, amely aránytalan adminisztratív munkaterhet fog eredményezni.			

Spanyolország a javaslat tárgyalása során mindvégig rugalmas hozzáállást tanúsított, sőt, mint azt említettük, még redundáns állománygazdálkodási rendszerek bevezetéséhez is hozzájárult, mindazonáltal a megfigyelői jelenlét kérdésében most olyan helyzet állt elő, amelyet Spanyolország nem tud elfogadni, mivel az idevágó kompromisszum problémákat idézne elő a biztonság területét, a gazdasági költségeket és a flotta működőképességét illetően, az ugyanis a mélytengeri fajokra halászó hajók esetében 20%-os megfigyelői jelenlétet irányoz elő, szemben a Tanács által az elnökségnek adott tárgyalási megbízásban szereplő 15%-os értékkel.

Kétség nem férhet hozzá, hogy a Spanyol Királyság elkötelezett a veszélyeztetett tengeri ökoszisztémák védelme mellett. Az ország évek óta dolgozik a tengerfenék feltérképezésén, hogy megfelelőbb módon és nagyobb mértékben tudja megvédeni az ökoszisztémákat és a környezetet. Ez óriási humán és anyagi ráfordítással járt Spanyolország részéről, amire azonban az ország mindvégig úgy tekintett, mint a fenntarthatóságba irányuló beruházásra. A kérdéses kompromisszum ugyanakkor aránytalan költségekkel jár, nem tartja tiszteletben az arányosság elvét, és az sem világos, hogy milyen értéktöbbletet képvisel.

Mindezen okokból kifolyólag a Spanyol Királyság a javaslat ellen szavaz.”

NEM JOGALKOTÁSI AKTUSOK

JOGI AKTUS	DOKUMENTUM / NYILATKOZATOK
A Tanács 2016. október 18-i (EU) 2016/1885 határozata az Európai Unió és a Kínai Népköztársaság között az 1994. évi Általános Vám- és Kereskedelmi Egyezmény (GATT) XXIV. cikkének 6. pontja és XXVIII. cikke alapján, a Horvát Köztársaság engedményes listáján szereplő engedményeknek ezen ország Európai Unióhoz való csatlakozása során történő módosítására vonatkozóan, levélváltás formájában létrejött megállapodás megkötéséről HL L 291., 2016.10.26., 7. o.	15561/15
Megállapodás levélváltás formájában az Európai Unió és a Kínai Népköztársaság között az 1994. évi Általános Vám- és Kereskedelmi Egyezmény (GATT) XXIV. cikkének 6. pontja és XXVIII. cikke alapján, a Horvát Köztársaság engedményes listáján szereplő engedményeknek ezen ország Európai Unióhoz való csatlakozása során történő módosításáról HL L 291., 2016.10.26., 9. o.	15562/15
A Tanács 2016. október 18-i (EU) 2016/1884 határozata az Európai Unió és az Uruguayi Keleti Köztársaság között az 1994. évi Általános Vám- és Kereskedelmi Egyezmény (GATT) XXIV. cikkének 6. pontja és XXVIII. cikke alapján, a Horvát Köztársaság engedményes listáján szereplő engedményeknek ezen ország Európai Unióhoz való csatlakozása során történő módosítására vonatkozóan, levélváltás formájában létrejött megállapodás megkötéséről HL L 291., 2016.10.26., 1. o.	6870/16

Megállapodás levélváltás formájában az Európai Unió és az Uruguayi Keleti Köztársaság között az 1994. évi Általános Vám- és Kereskedelmi Egyezmény (GATT) XXIV. cikkének 6. pontja és XXVIII. cikke alapján, a Horvát Köztársaság engedményes listáján szereplő engedményeknek ezen ország Európai Unióhoz való csatlakozása során történő módosítására vonatkozóan HL L 291., 2016.10.26., 3. o.	6871/16		
A Tanács 2016. október 18-i (EU) 2016/1883 határozata a Kereskedelmi Világszervezet (WTO) Általános Tanácsában az Egyesült Államok által a Nepálból származó támogatható termékek preferenciális elbánásban való részesítésére irányuló WTO-mentesség iránt benyújtott kérelemmel kapcsolatban az Unió által képviselendő álláspont meghatározásáról HL L 289., 2016.10.25., 20. o.	12560/16		
Jogalkotási aktusoknak az Európai Parlament második olvasatát (Strasbourg, 2016. október 24–27.) követő elfogadása			
JOGALKOTÁSI AKTUSOK			
JOGI AKTUS	DOKUMENTUM	SZAVAZÁSI SZABÁLY	SZAVAZATOK
Az Európai Parlament és a Tanács 2016. október 26-i (EU) 2016/2102 irányelve a közszférabeli szervezetek honlapjainak és mobilalkalmazásainak akadálymentesítéséről (EGT-vonatkozású szöveg) HL L 327., 2016.12.2., 1. o.	38/16 (13683/16)	nem alkalmazandó	nem alkalmazandó
Az Európai Parlament és a Tanács 2016. október 26-i (EU) 2016/2031 rendelete a növénykárosítókkal szembeni védekező intézkedésekről, a 228/2013/EU, a 652/2014/EU és az 1143/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 69/464/EGK, a 74/647/EGK, a 93/85/EGK, a 98/57/EK, a 2000/29/EK, a 2006/91/EK és a 2007/33/EK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről HL L 317., 2016.11.23., 4. o.	40/16 (13691/16)	nem alkalmazandó	nem alkalmazandó

Az Európai Parlament és a Tanács 2016. október 26-i (EU) 2016/1954 rendelete a belvízi áruszállítással kapcsolatos statisztikákról szóló 1365/2006/EK rendeletnek bizonyos intézkedések elfogadása érdekében a Bizottságra ruházandó felhatalmazáson alapuló és végrehajtási hatáskörök tekintetében történő módosításáról HL L 311., 2016.11.17., 20. o.	42/16 (13690/16)	nem alkalmazandó	nem alkalmazandó
Az Európai Parlament és a Tanács 2016. október 26-i (EU) 2016/2032 rendelete a vasúti közlekedés statisztikájáról szóló 91/2003/EK rendelet árukra, utasokra és balesetekre vonatkozó adatgyűjtés tekintetében történő módosításáról HL L 317., 2016.11.23., 105. o.	43/16 (13685/16)	nem alkalmazandó	nem alkalmazandó
2016. október 27-én lezárult írásbeli eljárások			
NEM JOGALKOTÁSI AKTUSOK			
JOGI AKTUS		DOKUMENTUM / NYILATKOZATOK	
A Tanács 2016. október 27-i (KKPB) 2016/1897 végrehajtási határozata a Szíriával szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2013/255/KKBP határozat végrehajtásáról HL L 293., 2016.10.28., 36. o.		13350/16	
A Tanács 2016. október 27-i (EU) 2016/1893 végrehajtási rendelete a szíriai helyzetre tekintettel korlátozó intézkedések meghozataláról szóló 36/2012/EU rendelet végrehajtásáról HL L 293., 2016.10.28., 25. o.		13351/16	
2016. október 28-án lezárult írásbeli eljárások			
NEM JOGALKOTÁSI AKTUSOK			
JOGI AKTUS		DOKUMENTUM / NYILATKOZATOK	
A Tanács 2016. október 28-i (EU) 2016/1909 határozata a tagállamok által az Európai Fejlesztési Alapba fizetendő, a 2016. évi harmadik részletet is magában foglaló pénzügyi hozzájárulásról HL L 295., 2016.10.29., 79. o.		13166/16	

A Tanács 2016. október 28-i (KKBP) 2016/1908 határozata a Moldovai Köztársaság Dnyeszteren túli régiójának vezetésével szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2010/573/KKBP határozat módosításáról HL L 295., 2016.10.29., 78. o.	12750/16
A Tanács 2016. október 28-i (EU) 2017/37 határozata az egyrészről Kanada, másrészről az Európai Unió és tagállamai közötti átfogó gazdasági és kereskedelmi megállapodás (CETA) Európai Unió nevében történő aláírásáról HL L 11., 2017.1.14., 1. o.	10972/16
Közös értelmező okmány a Kanada és az Európai Unió és tagállamai közötti átfogó gazdasági és kereskedelmi megállapodásról (CETA) HL L 11., 2017.1.14., 3. o.	13541/16
A Tanács jegyzőkönyvében rögzítendő nyilatkozatok HL L 11., 2017.1.14., 9. o.	13463/16
Átfogó gazdasági és kereskedelmi megállapodás (CETA) egyrészről Kanada, másrészről az Európai Unió és tagállamai között HL L 11., 2017.1.14., 23. o.	10973/16
A Tanács 2016. október 28-i (EU) 2017/38 határozata az egyrészről Kanada, másrészről az Európai Unió és tagállamai közötti átfogó gazdasági és kereskedelmi megállapodás (CETA) ideiglenes alkalmazásáról HL L 11., 2017.1.14., 1080. o.	10974/16
A Tanács 2016. október 28-i (EU) 2016/2118 határozata az egyrészről az Európai Unió és tagállamai, és másrészről Kanada közötti stratégiai partnerségi megállapodásnak az Unió nevében történő aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról HL L 329., 2016.12.3., 43. o.	5367/16
Stratégiai partnerségi megállapodás egyrészről az Európai Unió és tagállamai, másrészről Kanada között HL L 329., 2016.12.3., 45. o.	5368/16

A Tanács 2016. október 28-i (EU) 2016/1903 rendelete a bizonyos halállományok és halállománycsoportok tekintetében a Balti-tengeren alkalmazandó halászati lehetőségeknek a 2017. évre történő meghatározásáról, valamint az (EU) 2016/72 rendelet módosításáról HL L 295., 2016.10.29., 1. o.	13196/16
A Bizottság és Németország együttes nyilatkozata a halászati lehetőségek ideiglenes szüneteltetéséhez az Európai Tengerügyi és Halászati Alapból (ETHA) igénybe vehető támogatás lehetőségéről „1. A közönséges tőkehal, a hering és a spratt balti-tengeri állományaira és a halászatukra vonatkozó többéves terv létrehozásáról szóló, 2016. július 6-i (EU) 2016/1139 európai parlamenti és tanácsi rendelet 5. cikke (4) bekezdésének b) pontja lehetővé teszi a tagállamok számára, hogy a közös halászati politikáról szóló, 2013. december 11-i 1380/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 13. cikke szerinti vészhelyzeti [helyesen: szükséghelyzeti] intézkedéseket fogadjanak el. 2. A Nemzetközi Tengerkutatási Tanács (ICES) értékelése szerint a Balti-tenger nyugati részén élő közönségstőkehal-állomány igen kritikus állapotban van. A közönséges tőkehal szaporodóképes állományának biomasszája az (EU) 2016/1139 rendelet II. mellékletének B. oszlopában meghatározott határérték alatt van. Sürgősen korrekciós intézkedéseket kell hozni annak érdekében, hogy az érték visszaálljon a védelmi referenciapont feletti szintre. 3. Németország ezért szükségesnek tartja az 1380/2013/EU rendelet 13. cikkének (1) bekezdése szerinti szükséghelyzeti intézkedések elfogadását. E szükséghelyzeti intézkedések értelmében Németország további 30 nappal meghosszabbítja azt az időszakot, amely alatt az ICES 22–24 alkörzet vizeiben közönséges tőkehalra halászó német halászhajók halászati tevékenységeire korlátozások vonatkoznak. Ez a 30 napos meghosszabbítás úgy értendő, hogy azt a halászok három darab (szabadon megválasztott) 10 napos blokkban hajthatják végre a 2017. január 1. és január 31., valamint a 2017. április 1. és június 30. közötti halászati időszakban. 4. A Bizottság üdvözli a szóban forgó szükséghelyzeti intézkedés végrehajtására irányuló német döntést. 5. Németország úgy véli, hogy ez az Európai Tengerügyi és Halászati Alapról, valamint a 2328/2003/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2014. május 15-i 508/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 33. cikke (1) bekezdése a) pontjának értelmében vett szükséghelyzeti intézkedés jogosult az Európai Tengerügyi és Halászati Alapból (ETHA) való támogatásra.”	

Lengyelország nyilatkozata

„A kiegyensúlyozott megközelítés biztosítására és a balti-tengeri halállományok védelmére törekvő elfogadott kompromisszumos szöveg nagy áldozathozatalt kíván majd meg a halászati ágazat részéről és nagy terheket fog róni a halászati ágazatra.

Lengyelország véleménye szerint ezért az Európai Halászati Alap keretében kiemelt védelmet kellene biztosítani az alacsony környezeti hatással járó, part menti halászati tevékenységek számára, amelyek alapvetően járulnak hozzá a balti-tengeri térség kulturális örökségének megőrzéséhez.

Lengyelország szeretné kifejezetten megemlíteni, hogy az operatív programot ki kell igazítani, mégpedig úgy, hogy a halászok számára további lehetőségek álljanak rendelkezésre a balti-tengeri erőforrások megőrzésére.

Ezen túlmenően Lengyelország különleges ellenőrzések alkalmazását kéri a balti-tengeri halászati tevékenységeket illetően, különösen ami az ipari halászatot illeti, az ugyanis jelentős negatív hatást gyakorol a közönségstőkehal-állományokra.

Lengyelország továbbá arra sürgeti a BALTFISH elnökségét, hogy hozzon azonnali, határozott intézkedéseket annak érdekében, hogy a balti-tengeri közönségstőkehal-állományok és nyílt vízi fajok vonatkozásában biológiai nyugalmi időszakok kerüljenek bevezetésre.”

Észtország, Lengyelország, Lettország és Litvánia nyilatkozata

a Balti-tengerben élő közönséges tőkehal-állományokról

„Észtország, Lengyelország, Lettország és Litvánia véleménye szerint a Balti-tengerben élő közönségstőkehal-állományokról a 2017. évre vonatkozóan létrejött politikai megállapodás nem befolyásolja az állományok megoszlásáról és a halászati lehetőségek területek közötti elosztásáról a jövőben folytatandó megbeszéléseket. Észtország, Lengyelország, Lettország és Litvánia hangsúlyozza, hogy fontos fenntartani a viszonylagos stabilitást.”